



INSTRUCCIONES DE MONTAJE POLACO/INGLÉS

Código: **AWO 009**

Nazwa/Nombre: **7/TRP40/DSPR/S** Obudowa
metalowa do: SSWiN, KD,... Carcasa
metálica para: alarmas, control de acceso...



IM009

Edición: 4 del 06.04.2020

Sustituye a la edición: 3 del 20.09.2017

PL

1. Przeznaczenie:

Las carcasas **AWO 009** han sido diseñadas como elementos de los sistemas SSWiN, KD, etc. Están destinadas al montaje (dependiendo del modelo):

- placas de la central de alarma y, opcionalmente, módulos adicionales
- del controlador del sistema KD y módulos adicionales
- transmisor de radio o GSM, opcionalmente módulo de fuente de alimentación de reserva
- otros dispositivos específicos

2. Montaje:

La carcasa (+ PCB) está diseñada para ser instalada por un instalador cualificado que posea los permisos y autorizaciones adecuados (requeridos y necesarios para el país en cuestión) para conectar (intervenir) en instalaciones de 230 V e instalaciones de baja tensión.

Dado que el transformador está diseñado para funcionar de forma continua, no dispone de interruptor de alimentación, por lo que es necesario garantizar una protección adecuada contra sobrecargas en el circuito de alimentación. También se debe informar al usuario sobre cómo desconectar la fuente de alimentación de la tensión de red (normalmente mediante la separación y el marcado del fusible correspondiente en

caja de fusibles). La instalación eléctrica debe realizarse de acuerdo con las normas y reglamentos vigentes.

La carcasa (+PCB) debe instalarse en espacios cerrados, con una humedad relativa normal (HR = 90 % máx. sin condensación) y una temperatura entre -10 °C y +40 °C.



Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que la tensión en el circuito de alimentación de 230 V esté desconectada.

Cualquier trabajo de mantenimiento dentro de la carcasa debe realizarse con la alimentación de 230 V desconectada.

1. Instale la placa PCB en la carcasa en los orificios de montaje correspondientes (utilizando tacos distanciadores, tornillos de montaje, etc.).

2. Monte la carcasa en el lugar previsto y pase los cables de conexión (~230 V) y de señal a través de los pasacables.

Notas: el circuito de alimentación de ~230 V debe realizarse con un cable trifásico
(con cable de protección amarillo-verde PE).

3. Conecte los cables de alimentación de ~230 V a los terminales **230 V L-N** del transformador.

Conecte el cable de protección contra descargas eléctricas PE al terminal marcado con el símbolo de conexión a tierra



**¡Es INADMISIBLE el funcionamiento de la fuente de alimentación sin un circuito de protección contra descargas eléctricas correctamente instalado y en buen estado técnico!
Esto puede provocar daños en los dispositivos y descargas eléctricas.**

4. Conecte la salida del transformador a los terminales (~AC) de la placa de circuito impreso (PCB) utilizando los cables suministrados.

Notas: conecte la tensión requerida U1 o U2 para el dispositivo en cuestión.

5. Realice opcionalmente las demás conexiones necesarias para el tipo de dispositivo/sistema en cuestión.

Notas: de acuerdo con los requisitos y recomendaciones del fabricante.

6. Realice la puesta en marcha (conecte la alimentación de ~230 V, la batería), los ajustes o las configuraciones: de acuerdo con el procedimiento del fabricante del sistema.

7. Después de la instalación y puesta en marcha del sistema, cierre la carcasa.

Las carcasas metálicas **AWO 009** están diseñadas como componentes (suministradores) en alarmas antirrobo, sistemas de control de acceso, sistemas de seguridad, etc. Están destinadas a su instalación:

- panel de control opcional con módulos suplementarios
- controladores de control de acceso con módulos opcionales
- transmisor de radio o GSM con módulo opcional PSU
- otros dispositivos y componentes específicos, etc.

2. Instalación:

La carcasa metálica (+PCB) debe ser instalada por un instalador cualificado, que posea los certificados pertinentes, requeridos y necesarios en el país en cuestión para conectar (interferir con) los sistemas de 230 V y las instalaciones de baja tensión.

Dado que el transformador está diseñado para un funcionamiento continuo y no está equipado con un interruptor de encendido/apagado, la línea de alimentación eléctrica debe contar con la protección adecuada contra sobrecargas. Se debe informar al usuario sobre cómo desconectar la unidad de la red eléctrica (lo más habitual es hacerlo mediante un fusible independiente y marcado como adecuado en la caja de fusibles). La instalación de la fuente de alimentación debe cumplir con las normas y la legislación aplicables.

La carcasa (+PCB) debe instalarse en interiores, donde la humedad del aire sea normal (HR = 90 % máx. sin condensación) y la temperatura esté entre -10 °C y +40 °C.



¡Precaución! Antes de entrar para la instalación, es necesario asegurarse de que la tensión del circuito de 230 V está desconectado.

Todos los trabajos de mantenimiento dentro de la carcasa deben realizarse con la tensión de alimentación de 230 V desconectada.

1. Monte la placa de circuito impreso (panel de control, etc.) con los orificios específicos (utilice pasadores distanciadores y tornillos de soporte).
2. Instale la carcasa metálica en el lugar específico y pase los conductores de conexión (~230 V) y de señal a través de los pasacables.

Observaciones: el circuito de alimentación ~230 V debe realizarse con un cable de tres núcleos (con conductor PE de protección amarillo-verde).

Los conductores de alimentación ~230 V deben conectarse a los terminales **L-N** de **230 V** de los transformadores. El conductor de protección debe conectarse al terminal marcado con el símbolo de puesta a tierra.



¡Precaución! ¡NO ESTÁ PERMITIDO utilizar la fuente de alimentación sin un circuito de protección contra descargas eléctricas correctamente instalado y técnicamente operativo!

Esto crea un peligro de daños en el equipo y un riesgo de descarga eléctrica.

4. Conecte la salida del transformador a los terminales (~CA) de la placa de circuito impreso, utilizando los cables instalados.

Observaciones: conecte la tensión necesaria U1 o U2 (tensión secundaria) para el dispositivo correcto.

5. Si es necesario, realice otras conexiones necesarias para el tipo correcto de sistema/dispositivo.

Observaciones: de acuerdo con los requisitos y recomendaciones del fabricante.

6. **Arranque el sistema (conecte ~230 V, batería), ajuste o configure: según el procedimiento del sistema del fabricante.**

7. Después de instalar y comprobar el funcionamiento correcto del sistema, cierre la carcasa.

3. Datos técnicos:

PL/EN

PARÁMETROS TÉCNICOS	DATOS TÉCNICOS	
Tensión de alimentación	Tensión de alimentación	230 V, 50 Hz (-/+15 %)
Transformador	Transformador	TRP 40/16/18
Norma del transformador	Norma del transformador	EN 61558-2-6
Espacio para la batería	Espacio para la batería	7 Ah/12 V
Protección antisabotaje	Protección contra manipulaciones	1x – apertura de la carcasa 1x – apertura de la carcasa
Capacidad de carga de salida TAMPER- máx.	Corriente de salida TAMPER - máx.	500 mA a 50 V CC
Carcasa: IP	Carcasa: IP	IP 20
Temperatura de funcionamiento	Temperatura de funcionamiento	-10 °C÷40 °C
Humedad relativa RH – máx.	Humedad relativa RH – máx.	90 [%]
Dimensiones externas de la carcasa: Dimensiones externas del frontal:	Dimensiones externas de la carcasa: Dimensiones externas del panel frontal:	W=250, H=250, D+D1=80+8 [+/-2 mm] W1=255, H1=255 [+/-2 mm]
Fabricación	Descripción del material	Chapa DC01, espesor: 0,7 mm Protección anticorrosión Color: RAL 9003/ Chapa de acero DC01, espesor: 0,7 mm, protección anticorrosión, Color: RAL9003
Aplicación	Destino	Para interiores
Peso neto	Peso neto	~2,40 [kg]
Peso bruto	Peso bruto	~2,55 [kg]
Declaraciones, garantías	Declaraciones, garantía	CE, 2 años desde la fecha de fabricación / CE, 2 años desde la fecha de fabricación

Parámetros técnicos del transformador: TRP 40/16/18								
Datos técnicos del transformador: TRP 40/16/18								
NOMBRE NOMBRE	C	S	U	I	U1 o U2 o	I1 Iub I2 o	F	t
TRP 40/16/18	PC/ABS UL94 V-0 IP30	40 VA	230 V	0,20 A	16 V o 18 V o	2,2 A o 2,0 A o	T 315 mA/250 V	130° C

C- Carcasa del transformador

S - Potencia nominal

U - Tensión de alimentación

I - Corriente consumida con carga nominal de la red ~230 V

U1 o U2 - Tensiones secundarias

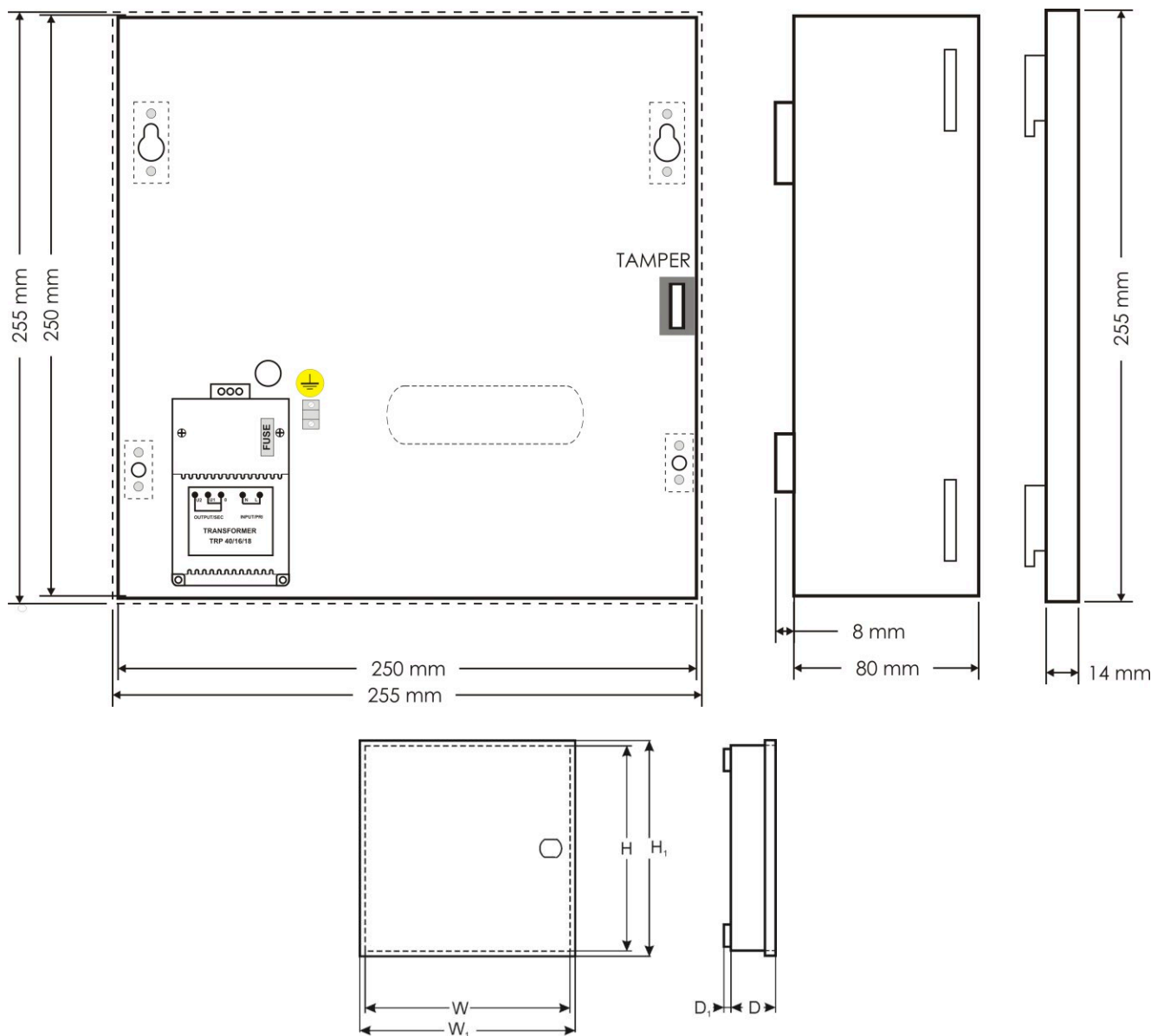
I1 o I2 - Corriente nominal de salida

F – Fusible F en el circuito primario del transformador

t- Fusible térmico 130° C no rearmable / Fusible no rearmable 130° C

4. Centrale które można zamontować w tej obudowie / paneles que se pueden montar en la carcasa.

- **DSC:** 1) PC 1404, 1616, 1832, 1864
Módulos: 2) 2x (4108, 5108, 5208, 5100, 4116)
3) 4204, 4216, 4580, 5400, 5204, 5580, 5200
- **PARADOX:** 1) 728ULT, E55, E65, SP4000, SP5500, SP6000, SP7000, EV048, EVO192
Módulos: 2) ZX8, APR3- HUB2, ZX8SP, APR3- ADM2, PGM4
- **RISCO:** 1) PRO24
Módulos: 2) E04, EZ8, EZ16
- **SATEL:** 1) CA4V1, CA5, CA6, CA10, VERSA5,10, 15, INTEGRA 24, 32
Módulos: 2) CA64 (PP, EPS, ADR, O-R, O-ROC, O-OC,OPS- OC, OPS- R, OPS- ROC, VGM- 16, SR, PTSA)
- **PYRONIX:** 1) MATRIX 424, 6
- **CROW:** 1) RUNNER 4,8
- **TELMOR:** 1) TCA- 824
- **SUMMIT:** 1) PENTA
- **ROEL:** SIGMA 6,12, CERBER
- **EBS:** PX 202A



ETIQUETADO WEEE



Los aparatos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse junto con los residuos domésticos normales. De acuerdo con la directiva WEEE vigente en la UE, los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben eliminarse por separado.

En Polonia, de conformidad con la normativa sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados, está prohibido depositar junto con otros residuos los aparatos usados marcados con el símbolo de la papelera tachada. El usuario que desee deshacerse de este producto está obligado a entregarlo en un punto de recogida de aparatos usados. Los puntos de recogida son gestionados, entre otros, por los vendedores.

mayoristas y minoristas de este equipo, así como las unidades organizativas municipales que se dedican a la recogida de residuos. El cumplimiento adecuado de estas obligaciones es especialmente importante cuando el equipo usado contiene componentes peligrosos que tienen un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana.

MARCA WEEE

Los residuos de productos eléctricos y electrónicos no se mezclan con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos usados de conformidad con la legislación de la Directiva RAEE, que solo es eficaz en la UE.

Condiciones generales de la garantía

Las condiciones generales de la garantía están disponibles en la página web www.pulsar.pl VER

FABRICANTE / PRODUCER

Pulsar sp. j.

Siedlec 150, 32-744 Łapczyca, Polonia
Tel. (+48) 14-610-19-40, Fax. (+48) 14-610-19-50
Correo electrónico: biuro@pulsar.pl,
sales@pulsar.pl [http:// www.pulsar.pl](http://www.pulsar.pl),
www.zasilacze.pl

This document has been automatically translated. The translation may contain errors or inaccuracies. In case of doubt, please refer to the original version of document or contact us.